

## CANADA

# Débats de la Chambre des Communes

### COMPTE RENDU OFFICIEL

**Judi 27 juillet 1944.**

La séance est ouverte à onze heures.

#### VACANCE DE SIÈGE

#### DÉMISSION DU DÉPUTÉ DE LA CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DE ST-HYACINTHE-BAGOT

M. l'ORATEUR: J'ai l'honneur d'informer la Chambre que j'ai reçu la démission de M. Th.-Adélarde Fontaine, député de la circonscription électorale de St-Hyacinthe-Bagot. J'ai en conséquence mandé au directeur général des élections d'émettre un bref d'élection pour ledit district électoral.

#### RAPPORT DES COMITÉS

M. McCANN présente le troisième et dernier rapport du Comité spécial de la radio-diffusion.

M. FERLAND présente le premier rapport du Comité mixte des impressions du Parlement.

#### QUESTIONS

(Il a été répondu de vive voix aux questions marquées d'un astérisque.)

#### WINFIELD ET WESTBANK, C.-B., RÉSERVES INDIENNES

L'hon. M. STIRLING:

1. Quelle est la superficie totale des réserves indiennes à Winfield et à Westbank, en Colombie-Britannique?

2. Quelle était la population indienne sur chacune de ces réserves lorsqu'elles ont été affectées comme telles?

3. Quelle est la population indienne actuelle sur chacune?

4. Quelle superficie de terres, sur chacune de ces réserves, est: a) utilisable; b) cultivée par les Indiens; c) louée à d'autres qu'à des Indiens; d) inutilisée?

L'hon. M. CRERAR:

1. Réserve indienne de Duck-Lake, n° 7 (à Winfield, C.-B.), 439.64 acres; réserve indienne de Tsinstikeptum, n° 9 (à Westbank, C.-B.), 1570.17 acres; réserve indienne de Tsinstikeptum, n° 10 (à Westbank-Wharf, C.-B.), 786.90 acres.

2. Duck-Lake, n° 7, données du recensement non disponibles, mais la réserve est censée comprendre deux familles ou plus. Tsinstikeptum, n° 9, Tsinstikeptum, n° 10, 34.

3. Duck-Lake, n° 7, 19 habitants; Tsinstikeptum, n° 9, 83 habitants; Tsinstikeptum, n° 10, 21 habitants.

4. a) Superficie utilisable: Duck-Lake, n° 7, 439.64 acres; Tsinstikeptum, n° 9, 1000 acres; Tsinstikeptum, n° 10, 360 acres.

b) Cultivée par les Indiens: Duck-Lake, n° 7, 56 acres; Tsinstikeptum, n° 9, 187 acres; Tsinstikeptum, n° 10, 110 acres.

c) Louée à d'autres qu'à des Indiens: Duck-Lake, n° 7, 44 acres; Tsinstikeptum, n° 9, 83 acres; Tsinstikeptum, n° 10, 50 acres.

d) Inutilisée: Duck-Lake, n° 7, 339.64 acres; Tsinstikeptum, n° 9, 1300.17 acres; Tsinstikeptum, n° 10, 426.90 acres.

#### ACHAT DU BLÉ D'AUTRES QUE DES PRODUCTEURS

M. PERLEY:

Combien de boisseaux de blé de chaque qualité a-t-on achetés des compagnies de grains ou de particuliers autres que les agriculteurs, au cours des années de récolte 1940-1941, 1941-1942 et 1942-1943 jusqu'au 31 juillet 1943 inclusivement?

L'hon. M. MacKINNON:

Liste A—Blé acheté au comptant, de compagnies de grains, 189,993.40 boisseaux; Liste B—Blé acheté à terme, à la bourse, 51,930,000.00 boisseaux. Total, 52,119,993.40 boisseaux.